

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。

TPV

TPV TECHNOLOGY LIMITED

冠捷科技有限公司*

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：903)

全年業績

截至二零一六年十二月三十一日止年度

- 本集團錄得股東應佔利潤3,850萬美元(二零一五年：虧損3,130萬美元)
- 面對困難的經營環境，毛利率改善70個基點至8.6%(二零一五年：7.9%)
- 除稅前利潤較去年高出六倍至1億零130萬美元(二零一五年：1,430萬美元)
- 儘管全球電視需求平穩，電視的付運量溫和增長至1,880萬台(二零一五年：1,820萬台)，而面對環球液晶監視器需求下滑的趨勢，集團的付運量增加2.7%至4,440萬台(二零一五年：4,330萬台)
- 建議末期股息每股0.49美仙

財務業績

冠捷科技有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然公佈本公司及其附屬公司(「冠捷」或「本集團」)截至二零一六年十二月三十一日止年度之綜合業績及上年度之比較數字如下：

綜合收益表

截至二零一六年十二月三十一日止年度

	附註	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
收入	3	9,808,337	11,061,525
銷售成本		(8,960,719)	(10,190,037)
毛利		847,618	871,488
其他收入	4	58,443	60,255
其他虧損淨額	5	(20,585)	(34,244)
銷售及分銷開支		(372,429)	(428,135)
行政開支		(187,616)	(195,710)
研究及開發費用		(200,727)	(214,674)
經營利潤	6	124,704	58,980
財務收入	7	6,905	7,365
財務成本	7	(36,937)	(59,164)
財務成本，淨額	7	(30,032)	(51,799)

* 僅供識別

	附註	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
應佔利潤／(虧損)：			
— 聯營公司		6,652	7,117
— 一間合營企業		(2)	(3)
		<u>6,650</u>	<u>7,114</u>
除所得稅前利潤		101,322	14,295
所得稅費用	8	(57,575)	(44,983)
		<u>43,747</u>	<u>(30,688)</u>
本年度利潤／(虧損)		<u>43,747</u>	<u>(30,688)</u>
利潤／(虧損)歸屬於：			
本公司所有者		38,523	(31,337)
非控制性權益		5,224	649
		<u>43,747</u>	<u>(30,688)</u>
歸屬於本公司所有者之 每股盈利／(虧損)			
— 基本及攤薄	9	<u>1.64美仙</u>	<u>(1.34)美仙</u>

綜合全面收益表

截至二零一六年十二月三十一日止年度

	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
本年度利潤／(虧損)	43,747	(30,688)
其他全面收益／(虧損)，扣除稅項		
可能重新分類至損益的項目		
可供出售財務資產的公允值收益	189	3
外幣換算差額		
— 本集團	13,892	(16,092)
— 聯營公司及一間合營企業	(3,475)	(3,014)
於出售／關閉以下公司後發放匯兌儲備至損益		
— 一間附屬公司	623	—
— 一間聯營公司	362	—
其後將不會重新分類至損益的項目		
重新計量退休金責任，扣除稅項	(1,596)	815
本年度其他全面收益／(虧損)，扣除稅項	9,995	(18,288)
本年度總全面收益／(虧損)	53,742	(48,976)
歸屬於：		
— 本公司所有者	48,480	(49,441)
— 非控制性權益	5,262	465
	53,742	(48,976)

綜合資產負債表

於二零一六年十二月三十一日

	附註	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
資產			
非流動資產			
無形資產		459,139	448,849
物業、廠房及設備		514,260	554,257
土地使用權		18,627	19,718
投資物業		203,483	198,241
聯營公司投資		52,774	61,237
一間合營企業投資		1,347	1,349
衍生金融工具		67,227	63,161
可供出售財務資產		4,746	4,758
按公允值透過損益列賬的財務資產		20,144	21,560
遞延所得稅資產		61,081	77,958
預付款及其他資產	11	23,503	76,547
長期銀行存款		27,914	40,892
		<u>1,454,245</u>	<u>1,568,527</u>
流動資產			
存貨		1,384,470	1,284,391
應收賬款	11	1,844,112	2,098,651
按金、預付款及其他應收款	11	249,802	291,098
按公允值透過損益列賬的財務資產		10,557	59,129
當期可退回所得稅		9,982	5,833
衍生金融工具		204,641	170,325
已抵押銀行存款		3,435	3,670
短期銀行存款		25,295	32,643
現金及現金等價物		601,280	417,312
		<u>4,333,574</u>	<u>4,363,052</u>
總資產		<u><u>5,787,819</u></u>	<u><u>5,931,579</u></u>
權益			
本公司所有者應佔權益			
股本		23,456	23,456
其他儲備		1,645,599	1,600,121
		<u>1,669,055</u>	<u>1,623,577</u>
非控制性權益		11,792	6,530
總權益		<u><u>1,680,847</u></u>	<u><u>1,630,107</u></u>

	附註	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
負債			
非流動負債			
借款及貸款		371,543	441,081
遞延所得稅負債		39,508	35,180
退休金責任		12,459	20,652
其他應付款及應計款		41,228	49,129
衍生金融工具		55,565	44,834
撥備		1,570	2,583
		<u>521,873</u>	<u>593,459</u>
流動負債			
應付賬款	12	2,164,232	2,215,034
其他應付款及應計款		889,135	1,043,571
當期所得稅負債		15,062	21,097
撥備		188,795	153,774
衍生金融工具		164,180	128,572
借款及貸款		163,695	145,965
		<u>3,585,099</u>	<u>3,708,013</u>
總負債		<u><u>4,106,972</u></u>	<u><u>4,301,472</u></u>
總權益及負債		<u><u>5,787,819</u></u>	<u><u>5,931,579</u></u>

1. 編製基準

本公司綜合財務報表已根據香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈的香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）的所有適用規定編製。綜合財務報表已根據歷史成本常規法編製，惟經可供出售財務資產、按公允值透過損益列賬之財務資產及財務負債（包括衍生金融工具）、應付或有代價及按公允值列賬之投資物業之重估而修訂。

編製符合香港財務報告準則之財務報表需要使用若干關鍵會計估算。這亦需要管理層在應用本集團會計政策過程中行使其判斷。

2. 會計政策

(a) 本集團已採納新訂準則及對準則之修訂

以下為於二零一六年一月一日開始之財政年度首次強制採納對準則及年度改進之修訂：

- 香港財務報告準則第10號、香港財務報告準則第12號及香港會計準則第28號之修訂「關於投資性實體；應用合併的例外規定」
- 香港財務報告準則第11號之修訂「收購合營業務權益的會計處理」
- 香港財務報告準則第14號「監管遞延賬目」
- 香港會計準則第1號之修訂「披露計劃」
- 香港會計準則第16號及香港會計準則第38號之修訂「澄清折舊及攤銷之可接納方法」
- 香港會計準則第16號及香港會計準則第41號之修訂「農業：生產性植物」
- 香港會計準則第27號之修訂「對單獨財務報表的權益法」
- 香港財務報告準則年度改進 — 二零一二年至二零一四年週期

本集團已採納該等準則，而採納該等準則對本集團之業績及財政狀況概無重大影響。

於二零一六年一月一日或之後開始之財政年度概無首次生效之其他新訂準則或對準則之修訂而預期對本集團造成重大影響。

(b) 已頒佈惟尚未生效，且本集團並無提早採納之新訂準則、對準則之修訂及年度改進

本集團並沒有提早採納以下已頒佈但於二零一六年一月一日開始之財政年度尚未生效且與本集團有關之新訂準則、對準則之修訂及年度改進：

	於以下日期或之後 開始之年度期間生效
香港財務報告準則第9號「金融工具」	二零一八年一月一日
香港財務報告準則第10號及香港會計準則第28號之修訂 「投資者與其聯營公司或合營企業之間的資產出售或注資」	附註
香港財務報告準則第15號「與客戶合約之收入」	二零一八年一月一日
香港財務報告準則第16號「租賃」	二零一九年一月一日
香港財務報告準則第2號之修訂「以股份為基礎付款交易的分類及計量」	二零一八年一月一日
香港會計準則第12號之修訂「所得稅」	二零一七年一月一日
香港會計準則第7號之修訂「現金流量表」	二零一七年一月一日

附註： 有待香港會計師公會宣佈

本公司董事正在評估採納上述新訂準則、對準則之修訂及年度改進之財務影響。本公司董事將於該等新訂準則、對準則之修訂及年度改進生效時予以採納。

3. 分部資料

管理層根據本公司首席經營決策者、主席兼行政總裁宣建生博士所審閱之報告釐定營運分部，以作出策略性決定及資源分配。

本集團之業務乃按其經營業務及所提供產品及服務之性質管理。

本集團按全球基準分為三個主要經營分部：(i) 監視器；(ii) 電視；及(iii) 其他。其他主要包括備用零件、電話、平板電腦及一體式電腦之銷售。

本集團首席經營決策者根據經調整經營利潤／(虧損) 評核經營分部之表現。開支(如適用) 按參考相關分部的收入貢獻基準分配至經營分部。財務收入、財務成本、應佔聯營公司及一間合營企業之利潤／(虧損) 及未分配收入及開支並不包括在本集團首席經營決策者審閱之各經營分部業績內。

資本開支指無形資產、物業、廠房及設備添置以及土地使用權增加。

分部資產主要包括無形資產、物業、廠房及設備、土地使用權、存貨、應收賬款、按金、預付款及其他應收款、預付款及其他資產及衍生財務資產，但不包括集中管理之投資物業、聯營公司投資、一間合營企業投資、可供出售財務資產、遞延所得稅資產、按公允值透過損益列賬之財務資產、長期銀行存款、當期可收回所得稅、已抵押銀行存款、短期銀行存款、現金及現金等價物以及其他未分配資產。

概無披露有關分部負債之資料，原因為該等資料並非定期向首席經營決策者匯報。

向首席經營決策者匯報的收入按與綜合收益表一致的方式計量，並根據最終付運地點分類。

下表呈列本集團分別於截至二零一六年及二零一五年十二月三十一日止年度呈報分部的收入及經營利潤／(虧損)資料。

	截至二零一六年十二月三十一日止年度			
	監視器 千美元	電視 千美元	其他 千美元	總計 千美元
收入	<u>4,606,362</u>	<u>4,490,254</u>	<u>711,721</u>	<u>9,808,337</u>
經調整經營利潤／(虧損)	<u>174,080</u>	<u>(80,283)</u>	<u>14,789</u>	<u>108,586</u>
物業、廠房及設備折舊	(43,548)	(77,200)	(245)	(120,993)
土地使用權攤銷	—	—	(504)	(504)
無形資產攤銷	(7,203)	(10,323)	(3,950)	(21,476)
重組成本撥備	(3,821)	(49,345)	(62)	(53,228)
無形資產減值虧損	(229)	(697)	(3,375)	(4,301)
物業、廠房及設備之減值虧損	(22)	(1,907)	(3)	(1,932)
資本開支	<u>(36,994)</u>	<u>(83,790)</u>	<u>(399)</u>	<u>(121,183)</u>
	截至二零一五年十二月三十一日止年度			
	監視器 千美元	電視 千美元	其他 千美元	總計 千美元
收入	<u>4,863,745</u>	<u>5,026,774</u>	<u>1,171,006</u>	<u>11,061,525</u>
經調整經營利潤／(虧損)	<u>139,596</u>	<u>(86,108)</u>	<u>(12,803)</u>	<u>40,685</u>
物業、廠房及設備折舊	(43,851)	(90,406)	(3,076)	(137,333)
土地使用權攤銷	—	—	(444)	(444)
無形資產攤銷	(6,898)	(13,739)	(6,154)	(26,791)
撥回重組成本	—	702	—	702
無形資產減值虧損	—	(8,321)	—	(8,321)
物業、廠房及設備之減值虧損	—	(799)	(382)	(1,181)
撥回應付商標使用權	—	2,753	—	2,753
應付或有代價之重新計量收益	—	3,758	—	3,758
資本開支	<u>(61,211)</u>	<u>(90,824)</u>	<u>(4,364)</u>	<u>(156,399)</u>

下表分別呈列二零一六年及二零一五年十二月三十一日的分部資產。

	於二零一六年十二月三十一日			
	監視器 千美元	電視 千美元	其他 千美元	總計 千美元
分部資產	<u>2,133,156</u>	<u>2,412,286</u>	<u>193,391</u>	<u>4,738,833</u>
	於二零一五年十二月三十一日			
	監視器 千美元	電視 千美元	其他 千美元	總計 千美元
分部資產	<u>2,167,897</u>	<u>2,568,788</u>	<u>240,234</u>	<u>4,976,919</u>

呈報分部之經調整經營利潤總額與除所得稅前利潤總額之對賬如下：

	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
呈報分部之經調整經營利潤	108,586	40,685
未分配收入	36,060	38,776
未分配開支	(19,942)	(20,481)
經營利潤	124,704	58,980
財務收入	6,905	7,365
財務成本	(36,937)	(59,164)
應佔聯營公司利潤	6,652	7,117
應佔一間合營企業虧損	(2)	(3)
除所得稅前利潤	101,322	14,295

分部資產與總資產之對賬如下：

	於十二月三十一日	
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
分部資產	4,738,833	4,976,919
投資物業	203,483	198,241
聯營公司投資	52,774	61,237
一間合營企業投資	1,347	1,349
可供出售財務資產	4,746	4,758
遞延所得稅資產	61,081	77,958
按公允值透過損益列賬的財務資產	30,701	80,689
長期銀行存款	27,914	40,892
當期可收回所得稅	9,982	5,833
已抵押銀行存款	3,435	3,670
短期銀行存款	25,295	32,643
現金及現金等價物	601,280	417,312
其他未分配資產	26,948	30,078
總資產	5,787,819	5,931,579

按地區劃分之收入分析如下：

	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
中華人民共和國(「中國」)	3,808,705	4,331,431
歐洲	2,486,348	2,440,849
北美	2,035,864	2,538,883
南美	561,208	745,331
世界其他地區	916,212	1,005,031
	9,808,337	11,061,525

截至二零一六年十二月三十一日止年度，來自單一第三者客戶之收入約為819,015,000美元(二零一五年：1,090,918,000美元)。該等收入乃來自銷售電視。該客戶於申報日期亦為最大債務人。

按地理區域劃分之非流動資產(金融工具及遞延所得稅資產除外)如下：

	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
中國	650,812	684,824
歐洲	88,175	98,023
北美	12,180	11,692
南美	48,257	50,597
世界其他國家	450,206	440,307
	<u>1,249,630</u>	<u>1,285,443</u>

4. 其他收入

	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
財務退款、政府資助及技術創新補貼	36,061	38,776
銷售廢料收入	4,743	4,961
租金收入	11,704	6,660
其他收入	5,935	9,858
	<u>58,443</u>	<u>60,255</u>

5. 其他虧損淨額

	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
外匯遠期合約及期權中已確認及未經確認(虧損)/收益 — 淨額	(14,075)	126,823
貨幣息率轉換中已確認及未經確認之收益 — 淨額	—	11,040
兌匯虧損淨額	(22,819)	(204,799)
商標及專利減值虧損	(3,375)	(8,321)
出售無形資產之虧損	(7)	—
出售物業、廠房及設備之虧損 — 淨額	(1,665)	(1,431)
重估投資物業的公允值收益淨額	9,590	2,186
可供出售財務資產之減值虧損	—	(263)
出售可供出售財務資產之(虧損)/收益	(41)	773
按公允值透過損益列賬的財務資產的公允值收益	590	19,483
出售按公允值透過損益列賬的財務資產之收益	12,838	6,812
撥回應付商標使用權	—	2,753
應付或有代價之重新計量收益	—	3,758
出售一間附屬公司之收益	—	6,942
出售一間聯營公司之虧損	(636)	—
於出售/關閉以下公司後發放匯兌儲備至損益		
— 一間附屬公司	(623)	—
— 一間聯營公司	(362)	—
	<u>(20,585)</u>	<u>(34,244)</u>

6. 經營利潤

年內經營利潤已扣除／(計入)下列項目：

	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
存貨成本	8,236,217	9,497,818
僱員福利開支(包括董事酬金)	485,440	507,005
無形資產攤銷	21,476	26,791
軟件減值虧損	926	—
物業、廠房及設備折舊	120,993	137,333
物業、廠房及設備減值虧損	1,932	1,181
土地使用權攤銷	504	444
土地、樓宇及機器之營業租約租金	20,213	26,626
應收賬款之減值撥備	155	3,165
其他應收款之減值撥備	769	540
扣除保用撥備	207,876	240,185
專利權費開支	66,479	70,331
重組撥備／(撥回)及其他撥備	54,589	(225)
撇銷可退回增值稅	601	4,302
可退回增值稅撥備	3,788	1,735
捐款	527	458

7. 財務成本，淨額

	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
利息開支		
— 銀行借款及保理安排之利息開支	26,698	39,648
— 貸款之利息開支	1,877	3,397
實際利息攤銷		
— 應付商標使用權之實際利息攤銷	7,985	15,178
— 應付或有代價之實際利息攤銷	377	941
財務成本	36,937	59,164
銀行現金及銀行存款之利息收入	(6,905)	(7,365)
財務成本，淨額	30,032	51,799

8. 所得稅費用

	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
當期所得稅支出		
— 本年度	36,450	41,157
— 過往年度撥備不足／(超額撥備)	492	(3,928)
遞延所得稅支出	20,633	7,754
所得稅費用	57,575	44,983

9. 每股盈利／(虧損)

(a) 基本

每股基本盈利／(虧損)乃按本公司所有者應佔利潤／(虧損)除以年內已發行普通股之加權平均數計算。

	二零一六年	二零一五年
本公司所有者應佔利潤／(虧損)(千美元)	38,523	(31,337)
已發行普通股之加權平均數(以千位計)	2,345,636	2,345,636
每股基本盈利／(虧損)(每股美仙)	<u>1.64</u>	<u>(1.34)</u>

(b) 攤薄

每股攤薄盈利／(虧損)乃假設已轉換所有具攤薄潛力之普通股，而以調整已發行普通股之加權平均數計算。其按未行使購股權附帶之認購權之金錢價值來計算可按公允值(以本公司股份之全年平均市場股價計算)購入之股份數目。以上述方法計算之股份數目將和假設購股權獲行使而將發行之股份數目進行對比。

由於行使尚未行使購股權具反攤薄作用，截至二零一六年及二零一五年十二月三十一日止年度的每股攤薄盈利／(虧損)相等於每股基本盈利／(虧損)。

10. 股息

	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
末期股息(已建議)每股普通股0.49美仙(二零一五年：0.128美仙)	<u>11,494</u>	<u>3,002</u>

董事會於二零一七年三月十六日就截至二零一六年十二月三十一日止年度建議股息每股0.49美仙(二零一五年：每股0.128美仙)，並待股東於應屆股東週年大會上批准。此項建議末期股息合共達11,494,000美元，尚未於財務報表中確認為負債，惟將反映為截至二零一七年十二月三十一日止年度的保留盈利撥款。

11. 應收賬款及其他應收款、按金、預付款及其他資產

	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
非流動		
預付款	—	1,792
其他資產	—	37,783
其他應收款	23,503	36,972
	23,503	76,547
流動		
應收賬款	1,866,570	2,121,565
減：應收賬款減值撥備	(22,458)	(22,914)
應收賬款，淨額	1,844,112	2,098,651
按金	6,334	5,858
預付款	38,764	34,582
其他應收款		
— 可退回增值稅	136,440	185,456
— 其他	68,264	65,202
	249,802	291,098
總計	2,117,417	2,466,296

本集團銷售之信貸期主要介乎30至120日不等，而若干出口銷售採用信用證或付款交單進行。

於二零一六年及二零一五年十二月三十一日，按發票日期劃分之應收賬款總額之賬齡分析如下：

	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
0-30日	925,252	992,171
31-60日	609,731	735,090
61-90日	227,833	251,521
91-120日	36,719	46,791
超過120日	67,035	95,992
	1,866,570	2,121,565

於二零一六年十二月三十一日，應收賬款總額79,314,000美元(二零一五年：107,634,000美元)已逾期但無減值。該等逾期但無減值應收賬款之賬齡分析如下：

	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
1-90日	57,546	48,746
91-120日	5,582	1,189
超過120日	16,186	57,699
	<u>79,314</u>	<u>107,634</u>

於二零一六年十二月三十一日，應收賬款總額31,394,000美元(二零一五年：30,230,000美元)已減值。於二零一六年十二月三十一日之撥備金額為22,458,000美元(二零一五年：22,914,000美元)。該等減值應收賬款之賬齡分析如下：

	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
超過120日	<u>31,394</u>	<u>30,230</u>

12. 應付賬款

於二零一六年及二零一五年十二月三十一日，按發票日期劃分之應付賬款之賬齡分析如下：

	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
0-30日	808,140	885,150
31-60日	736,160	628,630
61-90日	309,391	339,067
超過90日	310,541	362,187
	<u>2,164,232</u>	<u>2,215,034</u>

13. 結算日後事項

延長電視商標許可協議

本集團的全資附屬公司TP Vision Holding B.V. (「TP Vision B.V.」) 與Koninklijke Philips N.V. (「飛利浦」) 訂立協議，以修訂日期為二零一一年十一月一日的商標許可協議的條款。此新協議已由二零一七年一月一日起生效。延長商標許可協議使TP Vision B.V.及其聯屬公司有權在另一個四年期間內，透過每年支付許可使用費，就於商標許可協議界定的地區製造及銷售電視使用飛利浦的商標。本公司董事預期於截至二零一七年十二月三十一日止年度確認無形資產及應付許可使用費。

末期股息

董事會將於應屆股東週年大會上建議向二零一七年五月二十五日(星期四)名列本公司股東名冊之股東支付現金末期股息每股0.49美仙(二零一五年：0.128美仙)。

建議之現金末期股息將以美元支付予股東，惟名列本公司香港股東名冊之股東，將以港幣收取同等金額之現金股息；而名列本公司新加坡股東名冊之股東，將以新加坡元收取同等金額之現金股息。上述兩者乃按香港銀行於二零一七年五月二十六日(星期五)上午十一時或左右所報之有關匯率計算。

股息支票將於二零一七年六月六日(星期二)或左右寄發予各股東。

暫停辦理股份過戶登記手續

本公司將於二零一七年五月二十五日(星期四)至二零一七年五月二十六日(星期五)期間暫停辦理股份過戶登記手續，於此期間內將不會辦理任何股份過戶登記。

如欲合資格享有建議之末期股息，所有過戶文件連同有關股票必須於二零一七年五月二十四日(星期三)下午四時三十分前交回本公司之股份過戶登記分處，即香港中央證券登記有限公司(地址為香港灣仔皇后大道東一八三號合和中心十七樓一七一二至一七一六號舖)或於二零一七年五月二十四日(星期三)下午五時前交回本公司之新加坡股份過戶處，即Boardroom Corporate & Advisory Services Pte. Ltd.(地址為50 Raffles Place, #32-01 Singapore Land Tower, Singapore 048623)(視屬何情況而定)以作登記。

行業回顧

二零一六年是顯示器行業另一充滿挑戰的一年。受到全球政治及經濟不明確因素所影響，全球電視付運量保持平穩，維持於二億二千三百萬台(二零一五年：二億二千四百萬台)，而監視器付運量則減少至一億二千五百萬台，按年下跌約百分之一。

此外，年內全球需求疲弱，面板價格亦極為波動。經過首季度急跌後，面板價格於第二季度開始上升，並於下半年飆升，使電視面板價格自本年較早時間的低位回升百分之十至三十。監視器面板價格亦大幅反彈，主流尺寸上升百分之十至二十五。部分升幅乃由於關閉一家7.5代面板工廠所致。於本年度較後時間，熱門尺寸如三十二吋、四十吋及四十三吋屏幕的供應緊張，令情況更為嚴峻。此維持全年的波動導致年末的價格與二零一六年年初相若，惟稍低於去年同期。

集團表現

於二零一六年，儘管行業面臨逆境，由於加強盈利能力及提高競爭力的策略(包括為銷售變現、存貨管理及成本架構業務基礎引進改變)成功，本集團的財務業績獲得大幅改善。與上一年度比較，本集團的盈利能力顯著改善，毛利率為百分之八點六(二零一五年：百分之七點九)，股東應佔利潤為三千八百五十萬美元，而二零一五年則為虧損三千一百三十萬美元。因在二零一五年下半年出售於一體式桌面個人電腦業務的大部分控股導致收入按年減少五億美元，及面板價格下跌導致電視及監視器分部的平均售價下跌，因此綜合收入減少至九十八億一千萬美元(二零一五年：一百一十億零六千萬美元)。

此外，經過數年的轉型及重組，本集團強化了成本結構。倘不包括一次性重組費用五千三百二十萬美元(二零一五年：無)，年度營業費用較二零一五年減少百分之十五點六。因此，經營利潤超較過往年度多出一倍，達一億二千四百七十萬美元(二零一五年：五千九百萬美元)。加上，經營現金流改善，令外部融資減少，財務成本淨額較上一年度下跌百分之四十二。另外，年內的貨幣變動相對有利，本集團的外匯虧損減少接近百分之四十。所

有因素加強本集團的盈利基礎，使除稅前利潤較去年急升六倍，達一億零一百一十三萬美元(二零一五年：一千四百三十萬美元)。

中國為最大市場，營業額達三十八億一千萬美元(二零一五年：四十三億三千萬美元)或百分之三十八點八(二零一五年：百分之三十九點二)。歐洲成為第二大市場，收入為二十四億九千萬美元(二零一五年：二十四億四千萬美元)，佔百分之二十五點三(二零一五年：百分之二十二點一)。來自北美的收入達二十億零四千萬美元(二零一五年：二十五億四千萬美元)，而來自南美的收入則為五億六千一百萬美元(二零一五年：七億四千五百萬美元)，分別佔百分之二十點八(二零一五年：百分之二十三)及百分之五點七(二零一五年：百分之六點七)。世界其他地區的營業額為九億一千六百萬美元(二零一五年：十億零一千萬美元)。

電視

回顧期內，電視分部有整體改善。付運量由去年一千八百二十萬台略增至一千八百八十萬台。然而，由於面板價格按年持續下跌及若干貨幣貶值，平均售價下跌至二百三十八點六美元(二零一五年：二百七十三美元)，分部收入下跌至四十四億九千萬美元(二零一五年：五十億零三千萬美元)。縱使如此，因大屏幕電視的付運量增加，我們仍達致百分之八點六(二零一五年：百分之七點八)的較高毛利率。於二零一六年，逾半電視付運量為四十吋及以上型號。由於多次轉型的協同效益及收緊成本控制，分部經營費用大幅減少。因此，經調整分部經營虧損(包括四千九百三十萬美元(二零一五年：無)的一次性重組費用)收窄至八千零三十萬美元(二零一五年：八千六百一十萬美元虧損)。

本集團的飛利浦電視於中國內地市場的銷售業績理想，付運量增加百分之三十三至二百四十萬台(二零一五年：一百八十萬台)。年末，飛利浦電視佔中國內地市場佔有率的百分之五點二(二零一五年：百分之三點七)，並為最暢銷進口品牌，有賴於我們成功的產品策略及網上及線下銷售模式。

監視器

監視器分部仍為本集團於二零一六年的主要支柱。儘管桌面個人電腦需求下跌，導致監視器的全球付運呈下跌趨勢，冠捷的監視器付運量仍然上升百分之二點七，達四千四百四十萬台(二零一五年：四千三百三十萬台)，市場佔有率增加至百分之三十五點四(二零一五年：百分之三十四點九)。由於面板售價整年下跌，使平均售價下跌至一百零三點六美元(二零一五年：一百一十二點三美元)，分部總收入為四十六億一千萬美元，較去年略減(二零一五年：四十八億六千萬美元)。由於大屏幕監視器及顯示器的付運數量增加所致，監視器分部錄得毛利率上升至百分之九(二零一五年：百分之八點四)。本集團就此分部錄得經調整經營利潤一億七千四百一十萬美元(二零一五年：一億三千九百六十萬美元)。

公共顯示器業務的表現令人鼓舞。於歐洲，本集團獲得額外牽引力，我們目前有百分之十的市場佔有率，同時，北美付運量按年增加百分之六十五。因此，公共顯示器的總付運量較二零一五年上升約百分之二十。本集團亦進一步開發商業市場，有助增加淡季的利潤及提供穩定性。

營運回顧

本集團於歐洲及巴西推行了兩項主要重組項目，包括：

- 將比利時根特的創新及開發中心轉型為創新、開發及技術支援中心。若干創新活動轉移至位於台灣台北及中國廈門的創新及開發中心進行。此舉可進一步加強本集團的競爭力及彈性，並減少成本，同時培訓亞洲的工程師。
- 將兩家巴西生產廠房合二為一，並將資訊科技產品的生產自巴西容迪亞伊工廠遷移至馬瑙斯市工廠，優化生產並提高效能。

此兩個項目已於二零一六年末完成，總成本為五千三百二十萬美元，預期可自二零一七年起每年節省多於三千萬美元。

此外，由於互聯網繼續不斷滲透到日常生活中，「物聯網」、更多網上訊息及更大連結性的需求上升，為本集團帶來業務機遇，我們將此等概念揉合至生產、銷售及營銷過程。於電視分部，我們與互聯網內容及服務供應商攜手合作，提升內容的層面與深度，且我們於電視裝入高性能芯片，提供互動互聯網服務。另外，我們的工程師收集整合會員系統，提供及改善宣傳、增值服務、互動廣播及售前售後服務等貼近生活的服務。就監視器分部，我們利用網上平台，提高銷售及實時市價查詢，並強化社交媒體力量，與客戶有效溝通。我們亦透過公共顯示器及酒店產品收集營銷及廣告數據，協助界定未來產品創新，並輔助營銷規劃。

創新及開發

於二零一六年，我們推出多個新產品，包括以飛利浦品牌推出的OLED 4K電視。另一主要產品為AGON優質遊戲監視器，其包含高性能芯片，給予遊戲者清晰細緻的動畫及更尖銳動作序列。

我們專注於創新及開發，讓我們於二零一六年榮獲多個業內獎項，包括IFA最佳產品獎 (IFA Best Product Award)、ELSA獎二零一六年／二零一七年最大屏幕電視 (ELSA Award 2016/2017 Best Buy Large Screen TV)、iF大獎 (iF Awards)、紅點大獎 (Red Dot Awards) 及 Computex d&I大獎 (Computex d&I Awards)。本集團亦大獲原設計製造客戶好評，獲選為產品設計、品質及服務類別的主要個人電腦品牌最佳供應商。

人力資源

於二零一六年末，本集團合共聘請三萬零一百二十九名 (二零一五年：三萬零四百九十名) 員工。一如以往，員工均享有與獲聘地點行業慣例相稱的薪酬。員工是我們最重要的資產，冠捷為彼等提供技術及軟技能培訓，鼓勵彼等放鬆及專業成長，並為事業進行研發。於二零一六年，我們向全體僱員提倡在工作與生活之間取得良好平衡，籌辦多項活動，協助團隊建設，營造和諧的工作及生活環境。

展望

iHS預測，全球電視付運量將於二零一七年稍升至二億二千六百萬台。五十五吋屏幕或以上的大型電視將有最大升幅，增長率達百分之十三。此外，OLED電視將為另一個市場焦點，原因為眾多一級品牌已於貿易展覽會上展示其OLED電視，準備於二零一七年生產。監視器市場需求於來年將維持穩定，年付運量為於一億二千三百萬台。公共顯示監視器分部將為該市場的亮點，預期將增長百分之七至超過三千二百萬台。

就冠捷的前景而言，我們將繼續在二零一六年進行並完成的重組項目上再次開展業務。我們最近重續於全球 (不包括北美、印度及南美經選定國家，而中國則於另一獨立許可安排下) 分銷飛利浦品牌電視的許可權。我們亦計劃再次進軍若干歐洲市場並發展亞太地區的新市場。飛利浦品牌目前為歐洲五十吋或以上超高清市場的主要從業者，我們將加強此分部的產品，於此快速增長的分部中獲得優勢。中國市場方面，飛利浦電視核心產品會有所改變，將由小至中型轉移至中至大型。再者，我們將於更多主要城市的連鎖店內開設銷售點，輔助網上線下的銷售策略，進一步增加市場佔有率。

流動資金、財務資源及資本結構

於二零一六年十二月三十一日，本集團的現金及銀行結餘(包括已抵押銀行存款)總額為六億三千萬美元(二零一五年：四億五千三百六十萬美元)。銀行授信額度總額為四十一億一千萬美元(二零一五年：四十二億二千萬美元)，已動用了十九億六千萬美元(二零一五年：十九億美元)。

本集團所有債務均以浮動息率基準借入。其中約百分之八十以美元及港元計值，而餘下則以歐元及其他地方貨幣持有。於二零一六年十二月三十一日，本集團的債務到期日綜合如下：

	於二零一六年 十二月三十一日 (千美元)	於二零一五年 十二月三十一日 (千美元)
一年以內	163,695	145,965
一年至兩年	292,462	176,905
兩年至五年	79,081	264,176
總計	<u>535,238</u>	<u>587,046</u>

於二零一六年十二月三十一日，本集團的負債比率(總借款及貼現安排下的應付款對總資產的比率)為百分之十四點五(二零一五年：百分之十六)，而流動比率則增加至百分之一百二十點九(二零一五年：百分之一百一十七點七)。

外匯風險

本集團業務遍及全球，因此承受多種不同貨幣產生之外匯風險，最主要為涉及人民幣、巴西里奧、歐元、俄羅斯盧布及阿根廷披索。外匯風險來自未來商業活動、已確認資產及負債及對海外業務之淨投資。此外，兌換人民幣、巴西里奧、俄羅斯盧布及阿根廷披索須遵守相關政府實行之外匯控制規例及法規。本集團訂有一套外匯風險管理政策，利用遠期合約及多項衍生工具減低相關風險。

或有負債

本集團於日常業務過程中不時涉及產生之各項索償、訴訟、調查及法律程序。儘管董事並不預期任何該等訴訟之結果會對本集團的財務狀況或經營業績構成重大不利影響，惟該等訴訟的結果本身難以預測。董事認為該等訴訟詳情涉及敏感資料，故並無全面載列披露資料。

(a) 於二零一零年七月，一間第三方公司於美國對本集團入稟申訴。該申訴乃就訂約方之間的協議所規定的彌償責任索償補償而作出。

法院已根據年內訂約方達成的商業和解駁回。

(b) 於二零一一年，一名第三方就尋求收回現時由TP Vision B.V.及其附屬公司(「統稱TP Vision集團」)擁有的一幅面積相對較小的土地提出索償。該事宜現時由法律機關進行審議。根據與飛利浦訂立的股份購買協議，此次索償招致的任何損失將全數由飛利浦彌償。

(c) 於二零一三年，一個指定國家的民法典規定，生產或進口具複製音頻／視頻功能商品的所有公司必須透過當地的版權擁有人協會向版權擁有人(不具名作者名單)支付營業額(進口或生產價值)的1%的版權費用。

- (d) 於二零一四年五月，美國國際貿易委員會基於一間第三者公司就本集團及其他第三者公司之修正入稟申訴展開調查。該調查乃就該第三者公司聲稱本集團某些電視侵犯其某些電視調頻器技術專利(「專利I」)而作出。

於二零一六年三月八日，訴訟被美國上訴法院駁回。

- (e) 於二零一四年六月，一間第三方公司於美國對本集團入稟申訴。該申訴係起因於就一份關於歐洲數位電視的專利授權協議之爭議。

於二零一六年一月，本公司與第三方訂立商業和解以撤銷合約爭議。董事認為，和解淨額並不重大及已於截至二零一五年十二月三十一日止年度在收益表內確認。董事認為有關條款及和解金額屬保密性質及涉及敏感資料，故並無於財務報表中全面載列披露資料。

- (f) 於二零一四年十一月，一間第三方公司於德國對本集團入稟申訴。該申訴乃就指控侵犯製造電腦監視器LED科技之專利(「專利II」)而提出索償。

就對本集團的申訴，原告人主要指稱(其中包括)：

(i) 彼等於德國製造、使用、經銷、提供及入口電腦監視器，從而侵犯專利II；及

(ii) 該侵權行為引致原告人利益受損，原告人有資格獲得相關賠償。

於二零一六年二月一日，雙方達成商業和解並撤銷本訴訟。

- (g) 於二零一四年十二月，一間第三者原告公司於美國就本集團及其一間聯營公司入稟申訴。該申訴乃就指控侵犯製造某些電視及監視器之技術之某些專利(「專利III」)而提出索償。

就對本集團及其聯營公司的申訴，原告人主要指稱(其中包括)：

(i) 彼等已侵犯並繼續侵犯專利III，以及於美國助成及積極促成他人侵犯專利III；及

(ii) 該侵權行為引致及將繼續引致原告人利益受損，直至法院禁止彼等進一步侵犯專利III。

於二零一六年四月，雙方達成商業和解並撤銷本訴訟。

- (h) 於二零一五年七月，一間第三者原告公司於美國就本集團及其一間聯營公司入稟申訴。該申訴乃就指控侵犯製造某些電視之技術之某些專利(「專利IV」)而提出索償。

就對本集團及其聯營公司的申訴，原告人主要指稱(其中包括)：

(i) 彼等已侵犯並繼續侵犯專利IV，以及於美國助成及積極促成他人侵犯專利IV；及

(ii) 該侵權行為引致及將繼續引致原告人利益受損，直至法院禁止彼等進一步侵犯專利IV。

於二零一六年十月，雙方達成和解並撤銷本訴訟。

買賣、出售及贖回股份

年內，本公司及其任何附屬公司既無購買、出售或贖回本公司之任何上市股份。

企業管治守則

本公司致力達致及維持最高標準的企業管治常規。

本公司於二零一六年財政年度內已遵守上市規則附錄14所載企業管治守則（「企業管治守則」）內的所有守則條文，惟偏離企業管治守則之守則條文第A.2.1條及A.4.1條除外，有關理由於下文詳載。

董事會將不時檢討及改進本公司的企業管治常規及準則，以確保本公司的業務活動及決策過程受到適當及審慎之規管。

主席兼行政總裁

守則條文第A.2.1條規定主席與行政總裁之角色應有區分，且並不應由一人同時兼任。

宣建生博士現為本公司之主席兼行政總裁。董事會認為由宣博士一人擔任該兩項職位不但能為本集團提供強勢及貫徹之領導，且能更有效策劃及推行長遠之商業策略。董事會同時認為本公司已設有健全的企業管治架構，故能有效地監管之管理層，並帶來許多與區分主席及行政總裁角色相若之多項效益。該架構包括：

- 董事會之大部分成員為非執行董事及獨立非執行董事；
- 審核委員會之所有成員皆為獨立非執行董事；
- 薪酬委員會及提名委員會之大部分成員為獨立非執行董事；及
- 確保獨立非執行董事可隨時在其認為必要的情況下直接聯絡本公司之管理層、內部審計部、外部核數師及獨立專業顧問。

董事會相信以上各項安排能確保獨立非執行董事繼續有效地監察本集團之管理層，並就有關企業策略、風險及誠信等重要事項作出檢討及建議。董事會將持續檢討本集團企業管治架構的成效，用以評估是否需要作出任何修改，包括將主席與行政總裁的角色區分等。

重選董事

守則條文第A.4.1條規定非執行董事的委任應有指定任期，並須接受重新選舉。

本公司的非執行董事並無指定任期。然而，按照本公司之公司細則第九十九條的規定，本公司全體董事的三分之一須於每次股東週年大會上輪值告退。董事會認為本公司已採取足夠措施以確保本公司之企業管治常規已達到與企業管治守則規定之同等嚴格標準。

董事進行證券交易之標準守則

本公司已採納其內部守則作為規管本公司董事於進行證券交易時的紀律守則（「內部守則」）。內部守則之條款不比載於上市規則附錄十一「上市公司董事進行證券交易的標準守則」（「標準守則」）之規定標準寬鬆。

本公司已向所有董事明確查詢，而彼等亦已確認於截至二零一六年十二月三十一日止年度內一直遵守標準守則及內部守則所載之規定標準。

任何有可能擁有有關本集團未經公佈之股價敏感資料之有關僱員，亦須就其進行有關本公司的證券交易活動而遵守本公司之「有關僱員進行證券交易守則」(「有關僱員守則」)。有關僱員守則之條款同樣不比載於標準守則之規定標準寬鬆。

審閱初步公告

本集團之核數師羅兵咸永道會計師事務所已就本集團截至二零一六年十二月三十一日止年度的初步業績公告中所列數字與本集團該年度的草擬綜合財務報表所載數字核對一致。羅兵咸永道會計師事務所就此執行的工作不構成根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則(Hong Kong Standards on Auditing)、香港審閱聘用準則(Hong Kong Standards on Review Engagements)或香港核證聘用準則(Hong Kong Standards on Assurance Engagements)而進行的核證聘用，因此羅兵咸永道會計師事務所並無對初步業績公告發出任何核證。審核委員會已審閱截至二零一六年十二月三十一日止年度之全年業績。

年報

截至二零一六年十二月三十一日止年度之年報將分派予各股東，並同時上載於聯交所之網頁(www.hkex.com.hk)、新加坡交易所有限公司(www.sgx.com)及本公司之網頁(www.tpv-tech.com)內。

股東週年大會

二零一七年度股東週年大會將於二零一七年五月十八日(星期四)舉行。股東週年大會通告將會刊載於聯交所、新加坡交易所有限公司及本公司之網頁內，同時將於適當時候分派予各股東。

董事會代表
主席兼行政總裁
宣建生博士

香港，二零一七年三月十六日

於本公告日期，本公司董事會成員包括一名執行董事宣建生博士；四名非執行董事劉烈宏先生、李峻博士、賈海英女士及畢向輝女士；以及三名獨立非執行董事曾文仲先生、谷家泰博士及黃之強先生。